

Ngũ Giác Đài chuẩn bị sẵn sàng đối đầu Trung Quốc

Vân Hà

“Trong khi PLA tiếp tục các hành vi gây hấn đối với các nước láng giềng trong khu vực, chẳng hạn như đánh chìm tàu cá Việt Nam, quấy rối sự phát triển dầu khí của Mã Lai và khẳng định các yêu sách hàng hải trái pháp luật, các lực lượng Mỹ tiếp tục củng cố quan hệ đối tác lâu dài và bảo vệ quyền lợi của tất cả các nước...



...cốt lõi trong chiến lược nhằm phá vỡ ảnh hưởng thâm độc của Đảng Cộng sản Trung Quốc, Ngũ Giác Đài tiếp tục xây dựng năng lực cho các đối tác trên toàn cầu. Việc này được thực hiện thông qua các chương trình như Sáng kiến An ninh Hàng hải, nơi chúng tôi đã hỗ trợ khoảng 394 triệu đô la để tăng cường khả năng hàng hải của các đồng minh và đối tác trên khắp khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương...”

*

Tờ Wall Street Journal hôm nay, 25/08/2020 đăng bài viết của Bộ trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ, Tiến sĩ Mark Esper. Bản phỏng dịch của bài viết như sau: Quân Đội Giải Phóng Nhân Dân (PLA) của Trung cộng là nhằm phục vụ các mục tiêu độc tài của Bắc Kinh trong khi Hoa Kỳ và các đồng minh sẵn sàng tự vệ trên mọi mặt trận.

Quân đội Giải phóng Nhân dân Trung Quốc (PLA) đã kỷ niệm 93 năm ngày thành lập vào ngày 1 tháng 8 với bài phát biểu của Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Trung Quốc Tập Cận Bình. Một lần nữa, ông Tập kêu gọi biến PLA thành một quân đội ở đẳng cấp thế giới, một quân đội có thể đưa tham vọng của đảng vượt xa bờ biển Trung Quốc.

Lời kêu gọi của Tập Cận Bình như một lời nhắc nhở rõ ràng rằng chúng ta đã bước vào một kỷ nguyên mới của cuộc cạnh tranh toàn cầu giữa trật tự quốc tế tự do và cởi mở và một hệ thống chuyên chế do Bắc Kinh cổ súy.

PLA không phải là một quân đội phục vụ quốc gia, chứ chưa nói đến hiến pháp, như các lực lượng vũ trang Hoa Kỳ. PLA thuộc về — và phục vụ — một thực thể chính trị đó là Đảng Cộng sản Trung Quốc. Một Quân đội Giải Phóng Nhân Dân có năng lực

là một quân đội có khả năng nhiều hơn để thực hiện những tính toán của đảng CS trong nước, những tham vọng trong hệ thống quốc tế một chiều mà Bắc Kinh mong muốn, và chính sách kinh tế và đối ngoại thường đi nghịch lại với lợi ích của Hoa Kỳ và các đồng minh.

Do đó, tất cả các quốc gia tìm kiếm sự thịnh vượng và an ninh của một trật tự tự do và cởi mở phải xem xét cẩn thận tác động và hậu quả của các yêu cầu của Quân đội Giải phóng Nhân dân Trung quốc (PLA) trong việc tiếp cận, đào tạo và kỹ thuật.

Việc hiện đại hóa PLA là một xu hướng mà thế giới phải quan tâm nghiên cứu và chuẩn bị - giống như Mỹ và phương Tây đã nghiên cứu và giải quyết các lực lượng vũ trang của Liên Xô trong thế kỷ 20.

PLA công khai ý định hoàn thành hiện đại hóa quân đội vào năm 2035 và trở thành lực lượng ở đẳng cấp thế giới vào năm 2049. Kế hoạch hiện đại hóa toàn diện của họ bao gồm một kho vũ khí hóa tiễn mạnh mẽ cùng với một loạt các khả năng tác chiến điện tử, không gian và mạng internet hiện đại.

Nó cũng bao gồm việc triển khai trí tuệ nhân tạo để củng cố sự kìm kẹp độc tài và tiếp tục đàn áp có hệ thống đối với người dân của mình, đặc biệt là người Duy Ngô Nhĩ.

Việc Đảng Cộng sản nhấn mạnh vào việc truyền bá, hiện đại hóa và thắt chặt kiểm soát đối với PLA cho thấy cách các nhà lãnh đạo Trung Quốc coi quân đội là phương tiện chính yếu để đạt được các mục tiêu của họ.

Nổi bật là việc tái định hình trật tự quốc tế theo cách phá hoại các quy tắc được chấp nhận trên toàn cầu trong khi tạo bình thường hóa chủ nghĩa chuyên chế, tạo điều kiện cho phép Đảng Cộng sản Trung Quốc cưỡng ép, cản trở các nước khác và xâm phạm chủ quyền của họ.

Những hành động này từ Trung Quốc đã thúc đẩy Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ đưa ra phản ứng toàn diện và đẩy nhanh việc thực hiện Chiến lược Quốc phòng. Chiến lược này định hướng các nỗ lực để thích ứng và hiện đại hóa các lực lượng vũ trang của Mỹ trong cuộc cạnh tranh giữa các cường quốc mà Trung Quốc là trọng tâm chính.

Trước hết, cạnh tranh lâu dài với Trung Quốc đòi hỏi chúng ta phải có một lực lượng đủ sức cạnh tranh, sẵn đề và chiến thắng trên tất cả các lĩnh vực: trên không, trên bộ, trên biển, vũ trụ và không gian mạng.

Để hỗ trợ nỗ lực này, Ngũ Giác Đài đang đầu tư vào tất cả các năng lực tiên tiến và các công nghệ thay đổi cục diện như vũ khí siêu thanh, truyền thông 5G, phòng không, hóa tiễn phòng thủ, và trí tuệ nhân tạo — tất cả đều sẽ rất quan trọng để duy trì lợi thế của chúng ta trong nhiều thập kỷ tới.

Thứ hai, việc mở rộng và củng cố mạng lưới đồng minh và đối tác của chúng ta cũng rất quan trọng trong nỗ lực này, vì sự liên minh mang lại lợi thế bất đối xứng mà các đối thủ của chúng ta không thể sánh được.

Trong khi PLA tiếp tục các hành vi gây hấn đối với các nước láng giềng trong khu vực, chẳng hạn như đánh chìm tàu cá Việt Nam, quấy rối sự phát triển dầu khí của Mã Lai và khẳng định các yêu sách hàng hải trái pháp luật, các lực lượng Mỹ tiếp tục củng cố quan hệ đối tác lâu dài và bảo vệ quyền lợi của tất cả các nước.

Chẳng hạn, trong quá trình tham vấn với bộ trưởng quốc phòng Úc vào tháng trước, chúng tôi đã ký bản tuyên bố về các nguyên tắc cam kết tăng cường hợp tác và thể trận quốc phòng ở khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương trong thập kỷ tới và lâu dài hơn.

Cũng trong tháng 7, Hoa Kỳ, Úc và Nhật Bản đã tổ chức cuộc họp an ninh quốc phòng mới nhất để cùng thúc đẩy chia sẻ thông tin nhiều hơn và tăng cường khả năng tương tác, thể hiện qua cuộc tập trận hải quân ba bên gần đây ở biển Phi Luật Tân.

Thứ ba, bởi vì việc tạo ra các mạng lưới rộng lớn hơn gồm các đối tác có năng lực, cùng chí hướng, là cốt lõi trong chiến lược nhằm phá vỡ ảnh hưởng thâm độc của Đảng Cộng sản Trung Quốc, Ngũ Giác Đài tiếp tục xây dựng năng lực cho các đối tác trên toàn cầu.

Việc này được thực hiện thông qua các chương trình như Sáng kiến an ninh Hàng hải, nơi chúng tôi đã hỗ trợ khoảng 394 triệu đô la để tăng cường khả năng hàng hải của các đồng minh và đối tác trên khắp khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương.

Những hành động hỗ trợ này làm giảm bớt xác suất dễ bị tổn thương của các quốc gia trước sự ép buộc của Trung Quốc và giúp mở rộng các nỗ lực đào tạo, tập trận, hoạt động và lập kế hoạch chung.

Những sáng kiến này phản ánh sự cam kết kiên định của Mỹ trong việc sát cánh cùng các đồng minh và đối tác nhằm chống lại sự bất nạt của Bắc Kinh, ủng hộ chủ quyền của tất cả các quốc gia và bảo vệ hệ thống quốc tế tự do và cởi mở đã thúc đẩy sự ổn định và thịnh vượng trong nhiều thập kỷ qua cho hàng tỷ người.

Tuy nhiên, Mỹ không thể một mình gánh vác gánh nặng này và chúng tôi tiếp tục kêu gọi các đồng minh chia sẻ một cách công bằng và bình đẳng như những đối tác chân thực. Chúng tôi cũng khuyến khích các quốc gia cùng chí hướng thể hiện sự đoàn kết và thận trọng hơn trong việc điều chỉnh các chính sách của họ đối với Trung Quốc để bảo vệ các mục tiêu và lợi ích chung của tất cả.

Các quyết định gần đây của New Zealand và Vương quốc Anh không cho phép Huawei vào mạng 5G của 2 nước là những ví dụ điển hình.

Không giống như Cộng sản Trung Quốc, Hoa Kỳ ủng hộ một hệ thống toàn cầu tự do và cởi mở, nơi tất cả các quốc gia có thể phát triển thịnh vượng theo các giá trị chung cũng như các quy tắc và chuẩn mực lâu đời.

Và không giống như các lực lượng vũ trang của Hoa Kỳ và các đồng minh, PLA là một công cụ trung thành của Đảng Cộng sản. Do đó, tôi kêu gọi tất cả các quốc gia kiểm tra — và xem xét việc cắt giảm — mối quan hệ của họ với PLA để đảm bảo rằng họ không giúp thúc đẩy chương trình nghị sự sai trái của Đảng Cộng sản Trung Quốc gây phương hại đến tập thể các nước.

Tuần này, tôi sẽ đến Hawaii, Palau và Guam để gặp gỡ trực tiếp và qua mạng với

những người đồng cấp với tôi cũng như các nhà lãnh đạo cấp cao khác từ khắp khu vực để truyền đạt tầm quan trọng của những nỗ lực này và cam kết của chúng tôi đối với một Ấn Độ - Thái Bình Dương tự do và cởi mở.

Các quốc gia coi trọng tự do, nhân quyền và pháp quyền phải sát cánh cùng nhau để chống lại sự áp chế của PLA trong các âm mưu gây hấn của Đảng Cộng sản Trung Quốc nhằm phá hoại chủ quyền của các quốc gia.

Mike Esper, Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ.

Vân Hà

Nguồn:

<https://www.wsj.com/articles/the-pen...na-11598308940>